

高僧传

《高僧传》又称《梁高僧传》由南朝梁僧人慧皎撰，是目前完整保留下来的我国最早的一部僧传。记东汉永平至南朝梁天监间著名僧人257人事迹，又将僧人分为译经、义解、神异、习禅、明律、遗身、诵经、兴福、经师、唱导等10类。其中录有多位高僧与译经师。此经折装本应为元代刊本。[#更新](#)

本书以“高僧”为名，意思是“高蹈独绝”的僧人《高僧传·自序》中说：“前代所撰，多曰名僧，然名者本实之宾也，若实行潜光，则高而不名；寡德适时，则名而不高。名而不高，本非所纪；高而不名，则备今录。”

高僧傳

井序

梁嘉祥沙門釋慧皎撰

通四

原夫至道沖漠假蹄筌而後彰玄致幽凝藉
師保以成用是由聖迹迭興賢能異託辯忠
烈孝慈以定名教之道明詩書禮樂以成風
俗之訓或忘功遺事尚彼虛沖或體任榮枯

俞紫桂

重茲達命而皆教但域中功在近益斯蓋漸
染之方未奧盡其神性至若能仁之爲訓也
考業果之幽微則循復三卅言至理之高妙
則貫絕百靈若夫啓十地以辯慧宗顯三諦
以詮智府窮神盡性之旨管一樞極之致餘
方亦猶群流之歸巨壑衆星之拱北辰懋哉

《梁高僧傳》對研究漢魏六朝文學有多方面的作用。首先，它記載了佛教傳入中國及佛經翻譯文學的情況，如卷二所載後秦僧鳩摩羅什對翻譯文字的要求就常爲後人所提及。其次，此書記載了許多文人和佛教僧侶的交往以及他們受佛教影響的情況，如支遁和孫綽、許詢、王羲之等人的來往及慧遠與謝靈運等人的關係。再次是此書在記述一些僧侶事迹時，也寫到了他們的文學活動，如卷五竺道壹傳記載了帛道猷贈他的詩，

此诗写得清警流丽，而且可据此纠正《诗品》把帛道猷当作南齐人的错误。还有象“经师”部分记述佛教徒诵经声调问题，颇受研究者重视，认为与四声说的兴起有密切关系；“唱导”部分的总论叙述南朝佛教徒利用讲唱形式宣扬教义的情形，也经常被研究俗文学的学者引用。此外，书中还载有不少志怪小说及宗教故事，如史宗等故事，也常被唐代诗人当作典故使用。（部分文字介绍参考：高僧传）

一卷(译经上：十五人)

汉雒阳白马寺摄摩腾，汉雒阳白马寺竺法兰，汉雒阳安清，汉雒阳支楼迦讖，魏雒阳昙柯迦罗，魏吴建业建初寺康僧会，魏吴武昌维祇难，晋长安竺昙摩罗刹，晋长安帛远，晋建康建初寺帛尸梨蜜，晋长安僧伽跋澄，晋长安昙摩难提，晋庐山僧伽提婆，晋长安竺佛念，晋江陵辛寺昙摩耶舍。

二卷(译经中：七人)

晋长安鸠摩罗什，晋长安弗若多罗，晋长安昙摩流支，晋寿春石涧寺卑摩罗叉，晋长安佛陀耶舍，晋京师道场寺佛驮跋陀罗，晋河西昙无讖。

三卷(译经下：十三人)

宋江陵辛寺释法显，宋黄龙释昙无竭，宋建康龙光寺佛驮什，宋河西浮陀跋摩，宋京师积园寺释智严，宋六合山释宝云，宋京师祇洹寺求那跋摩，宋京师奉诚寺僧伽跋摩，宋上定林寺昙摩蜜多，宋京兆释智猛，宋京师道林寺良耶舍，宋京师中兴寺求那跋陀罗，齐建康正观寺求那毗地。

四卷(义解一：十四人)

晋洛阳朱士行，晋淮阳支孝龙，晋豫章山康僧渊，晋高邑竺法雅，晋中山康法朗，晋燉煌竺法乘，晋剡东仰山竺法潜，晋剡沃洲山支遁，晋剡山于法兰，晋剡白山于法开，晋燉煌于道邃，晋剡葛岷山竺法崇，晋始宁山竺法义，晋东莞竺僧度。

五卷(义解二：十五人)

晋长安五级寺释道安，晋蒲阪释法和，晋泰山昆仑岩竺僧朗，晋京师瓦官寺竺法汰，晋飞龙山释僧先，晋荆州上明竺僧辅，晋京师瓦官寺竺僧敷，晋荆州长沙寺释昙翼，晋荆州长沙寺释法遇，晋荆州上明释昙徽，晋长安覆舟山释道立，晋长沙寺释昙诚，晋于替青山竺法旷，晋吴虎丘东寺竺道壹，晋山阴嘉祥寺释慧虔。

六卷(义解三：十三人)

晋庐山释慧远，晋蜀龙渊寺释慧持，晋庐山释慧永，晋庐山释僧济，晋新阳释法安，晋庐山释昙邕，晋吴台寺释道祖，晋长安大寺释僧，晋彭城郡释道融，晋长安释昙影，晋长安释僧睿，晋长安释道恒，晋长安释僧肇。

七卷(义解四：三十二人)

宋京师龙光寺竺道生，宋京师乌衣寺释慧睿，宋京师东安寺释慧严，宋京师道场寺释慧观，宋京师祇洹寺释慧义，宋京师彭城寺释道渊，宋京师彭城寺释僧弼，宋东阿释慧静，宋京师祇洹寺释僧苞，宋余杭方显寺释僧诠，宋江陵辛寺释昙鉴，宋庐山凌云寺释慧安，宋淮南中寺释昙无成，宋京师灵味寺释僧含，宋江陵琵琶寺释僧彻，宋吴虎丘山释昙谛，宋寿春石涧寺释僧导，宋蜀武担寺释道汪，宋山阴天柱山释慧静，宋长沙麓山释法愍，宋京师北多宝寺释道亮，宋丹阳释梵敏，宋京师中兴寺释道温，宋京师中兴寺释昙斌，宋京师何园寺释慧亮，宋下定林寺释僧镜，宋京师灵根寺释僧瑾，宋京师兴皇寺释道猛，宋山阴灵嘉寺释超进，宋吴兴小山释法瑶，宋京师新安寺释道猷，宋京师冶城寺释慧通。

八卷(义解五：二十七人)

齐伪魏济州释僧渊，齐伪魏释昙度，齐京师庄严寺释道慧，齐京师中兴寺释僧钟，齐京师天保寺释僧盛，齐京师湘官寺释弘充，齐高昌郡释智林，齐京师灵根寺释法瑗，齐蜀齐后山释玄畅，齐上定林寺释僧远，齐荆州竹林寺释僧慧，齐上定林寺释僧柔，齐山阴法华山释慧基，齐京师谢寺释慧次，齐京师何园寺释慧隆，齐京师太昌寺释僧宗，齐京师中兴寺释法安，齐京师中兴寺释僧印，齐琅琊[山*聂]山释法度，梁京师冶城寺释智秀，梁荆州释慧琳，梁京师灵曜寺释僧盛，梁山阴云门山寺释智顺，梁京师灵味寺释宝亮，梁上定林寺释法通，梁京师招提寺释慧集，梁剡法华台释昙斐。

九卷(神异上：四人)

晋邺中竺佛图澄，晋罗浮山单道开，晋常山竺佛调，晋洛阳耆域。

十卷(神异下：十六人)

晋洛阳盘鹑山犍陀勒，晋洛阳娄至山呵罗竭，晋襄阳竺法慧，晋洛阳大市寺安慧则，晋长安涉公，晋西平释昙霍，晋上虞龙山史宗，宋京师杯度，宋伪魏长安释昙始，宋高昌释法朗，宋岷山通云寺邵硕，宋江陵琵琶寺释慧安，齐京师枳园寺沙弥释法匱，齐荆州释僧慧，齐寿春释慧通，梁京师释保志。

十一卷(习禅：二十一人)

晋江左竺僧显，晋剡隐岳山帛僧光，晋始丰赤城山竺昙猷，晋长安释慧嵬，晋广汉阎兴寺释贤护，晋始丰赤城山支昙兰，晋蜀石室山释法绪，晋伪魏平城释玄高，宋长安寒山释僧周，宋长安太后寺释慧通，宋余杭释净度，宋始丰瀑布山释僧从，宋广汉释法成，宋京师中兴寺释慧览，宋荆州长沙寺释法期，宋成都释道法，宋蜀安乐寺释普恒，齐京师灵鹫寺释僧审，齐武昌樊山释法悟，齐钱塘灵苑山释昙超，齐始丰赤城山释慧明。明律(十三人)，宋江陵释慧猷，宋吴闲居寺释僧业，宋京师长乐寺释慧询，宋京师庄严寺释僧璩，宋彭城郡释道俨，宋江陵释僧隐，宋广汉释道房，宋京师闲心寺释道营，齐钟山灵曜寺释志道，齐京师多宝寺释法颖，齐蜀灵建寺释法琳，齐京师安乐寺释智称，梁京师建初寺释僧祐。

十二卷(亡身：十一人)

晋霍山释僧群，宋彭城驾山释昙称，宋高昌释法进，宋魏郡廷尉寺释僧富，宋伪秦蒲阪释法羽，宋临川招提寺释慧绍，宋庐山招隐寺释僧瑜，宋京师竹林寺释慧益，宋蜀武担寺释僧庆，齐陇西释法光，齐交趾仙山释昙弘。诵经(二十一人)，晋河阴白马寺释昙邃，晋越城寺释法相，晋山阴显义寺竺法纯，晋蜀三贤寺释僧生，宋剡法华台释法宗，宋京师南涧寺释道冏，宋庐山释慧庆，宋临渭释普明，宋京师道场寺释法庄，宋京师瓦官寺释慧果，宋京师东安寺释法恭，宋京师彭城寺释僧覆，齐京师高座寺释慧进，齐永兴柏林寺释弘明，齐京师灵根寺释慧豫，齐上定林寺释道崇，齐上定林寺释超辩，齐山阴天柱山释法慧，齐京师后冈释僧侯，梁上定林寺释慧弥(法仙)，梁富阳齐坚寺释道琳。

十三卷(：兴福十四人)

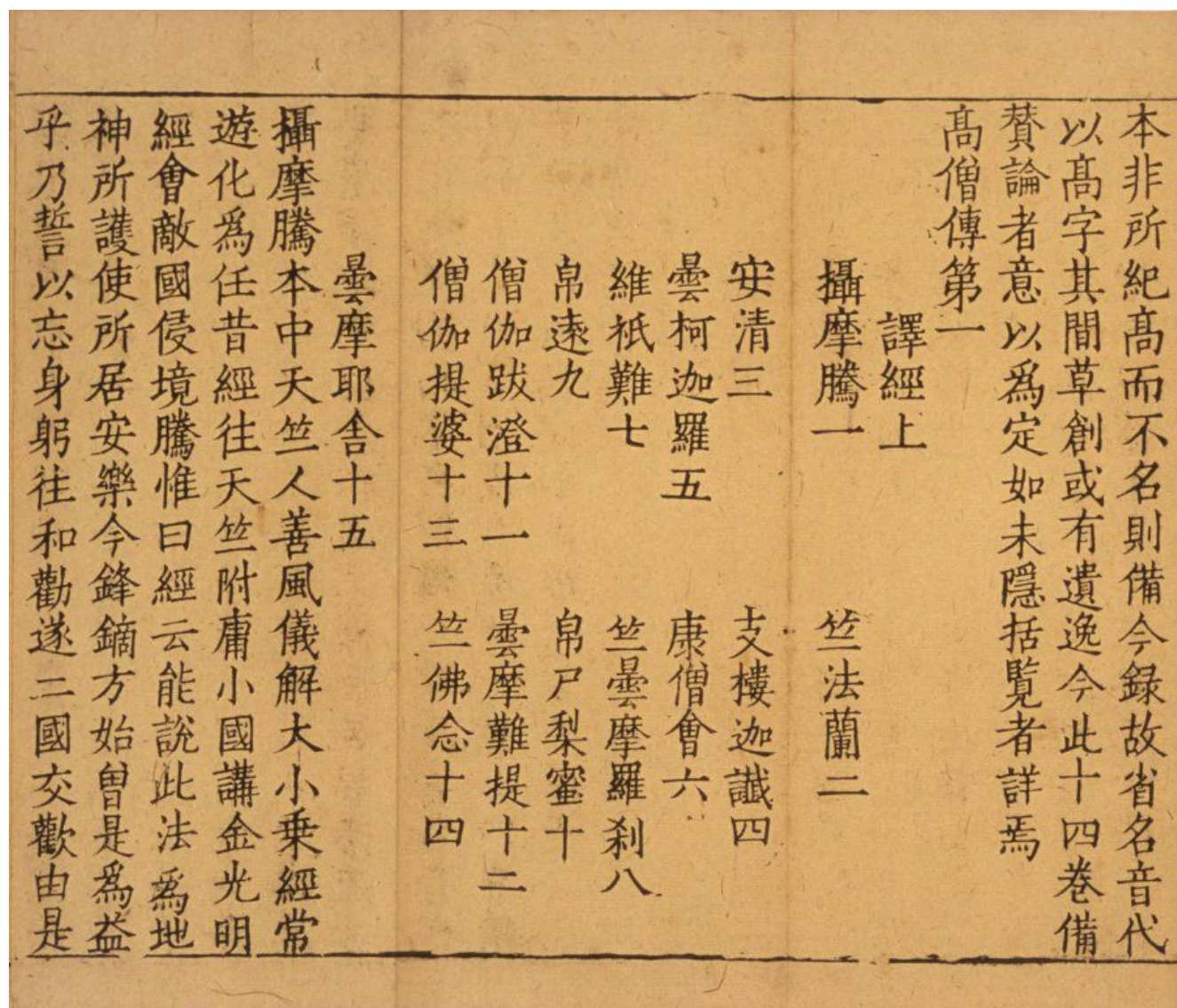
晋并州竺慧达，晋武陵平山释慧元，晋京师瓦官寺释慧力，晋京师安乐寺释慧受，宋京师崇明寺释僧慧，宋山阴法华山释僧翼，宋豫州释僧洪，宋京师释僧亮，宋京师延贤寺释法意，齐南海云峰寺释慧敬，齐南海藏薇山释法献，齐上定林寺释法献，梁剡石城山释僧护，梁京师正觉寺释法悦。经师(十一人)，晋中山帛法桥，晋京师建初寺支昙籥，宋京师祇洹寺释法平，宋京师白马寺释僧饶，宋安乐寺释道慧，宋谢寺释智宗，齐乌衣寺释昙迁，齐东安寺释昙智，齐安乐寺释僧辩，齐白马寺释昙凭，齐北多宝寺释慧忍，唱导(十人)，宋京师祇洹寺释道照，宋长干寺释昙颖，宋瓦官寺释慧璩，宋灵味寺释昙宗，宋中寺释昙光，齐兴福寺释慧芬，齐兴福寺释道儒，齐瓦官寺释慧重，齐正胜寺释法愿，齐济隆寺释法镜，右十三卷十科凡二百五十七人。

十四卷：序录



《高僧传》(简称《梁传》、《皎传》)大量引用史料，可考者计80种，“及晋、宋、齐、梁春秋书史，秦、赵、燕、凉荒朝伪历，地理杂篇，孤文片记。并博咨古老，广

访先达，校其有无，取其同异。”孙星衍评价：“遁入释道，故多通品，辞理可观，且足资考史，地方古迹亦可借证，实为有用之书。”除了历史价值外，还有文学价值。



释慧皎（497年—554年），南朝梁人，会稽上虞（今属浙江）人。博通佛教经律，早年在会稽嘉祥寺传道，春夏两季讲经传法，秋冬两季专心著述。承圣二年（553年）为避侯景兵乱，迁居湓城（今江西九江），仍不废讲说。次年二月逝世。葬于庐山禅阁寺墓。所著《涅槃经义疏》10卷和《梵网经疏》3卷，早佚。现存《高僧传》十四卷。

#更新（2019年2月22日）为高清版本

注：此PDF文件包含分卷书签。此本现藏于：京都大学图书馆

文件名：高僧传.十四卷.梁.释慧皎撰.元刊本

文件格式□PDF高清

文件大小□420M